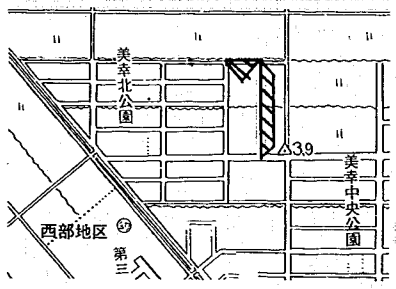
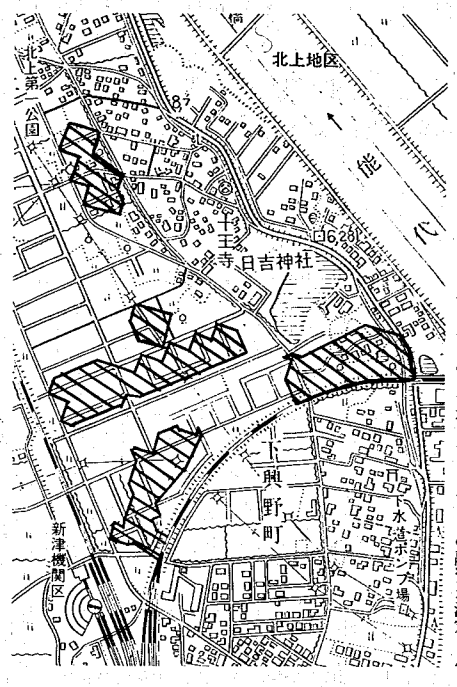
下水道 広がる〝快適なまち〟
西部・北上地区の一部で供用開始



11月30日から供用開始が公示される区域
（斜線の部分）



西部・北上地区の下水道工事が進み、美幸町では上の図の斜線で示した区域が、また北上、下興野町でも左の図の斜線で示した区域で水洗トイレが使えるようになりました。正式な下水処理開始の公示は、十一月三十日です。

今回、処理開始が公示される区域は、美幸町三丁目（西部地区）と北上一、二丁目、下興野町（北上地区）の各一部で、面積は六・〇四㌶、世帯数は百十五世帯の見込みです。

処理開始が公示された区域では、くみ取り式便所を公示後三年以内に水洗トイレに改造するよう、法律で義務づけられています。改造資金のあっせん制度などを利用して、一日も早く水洗トイレに改造されるようお願いします。

資金融資制度でトイレ水洗化を

市では、水洗化に伴う宅地内の排水設備（便所、台所、風呂など）を設置する場合、その資金を融資する制度を設けています。融資額は、最高三十万円です。

また、この融資が決定した人には、利子補給金も交付しています。補給金は、公示後一年以内に工事を完了した人は利子の全額、二年以内の人は利子の二分の一、三年以内の人は利子の三分の一となっています。これらの制度を利用して、一日も早く水洗化を進めましょう。

なお、水洗化工事は、新津市排水設備指定工事店へお申し込みください。一切の手続きを工事店が代行しますし、工事費の見積もりも無料で行うことになっています。お気軽にご相談ください。

十一月十六日から縦覧に供します

これらの供用開始の公示の内容を次の期間、縦覧に供します。

□縦覧期間…十一月十六日～二十九日（時間は午前八時三十分～午後五時）

□縦覧場所…市役所分館下水道課（日曜日、祝日、土曜日の午後は市役所本庁の宿直室）

県では、「スパイクタイヤ不使用に関する実施要綱」を制定し、スパイクタイヤ使用の自粛を呼びかけています。特に、四月一日から十一月三十日まではスパイクタイヤを使用しないとともに、降雪期間でも、できるだけスパイクタイヤに替えてタイヤチェーンを使用するよう呼びかけています。

スパイクタイヤの不使用にご協力を

なお市でも、道路保護や粉じん対策として、今年の冬から公用車にはスパイクタイヤを使用しない方針です。

はればれ勇姿を再現

さきごろSL保存会の皆さんが、一小に保存されているSLの清掃を行ってくれました。当日集まったのは、国鉄OBや現役の方など40人。丹念に磨かれ、ペンキを塗ってもらったSLは、気分もすっきり、はればれとした勇姿をみせてくれました。

お買物、ご用命は市内で

SONY ベーターマックスF3
薄さ 8cm
SL-F3 ¥145,000（ワイヤレスリモコン付属）
新潟県新津市本町1丁目7番36号
株式会社
まるよしホームセンター
TEL 代表2 [illegible]

肌着・化粧品
資生堂チェインストア
本町2丁目 マツヤ ☎(2)0418 (3)0630
第四銀行が向い。北越銀行がとなり。

消費物資量目調査 結果はほぼ表示どおり

さきごろ消費者協会の皆さんが、消費物資の量目調査を行いました。スーパーや小売店などから買ってきた食肉や野菜などの量目が、表示どおりか調べるものです。テストした五十品目のうち約八〇％がほぼ表示どおりでした。

活発な意見交換を行った計量座談会

また引き続き、商店主と消費者が集まり計量座談会が開かれました。このなかで消費者側からは、野菜の保存方法などの質問が出され、商店主側は冷蔵庫に入れることを指導。それぞれの立場から盛んな意見交換を行っていました。

民謡連盟（仮称）加盟 希望団体と愛好者募集

新津市民謡連盟（仮称）では、民謡・民踊の愛好団体並びに愛好家の加盟を呼びかけています。同連盟では、会員相互の親睦・交流を図るのみならず、技術を磨き、市民憲章にうたわれている「文化のかおり高いおくゆかしいまちづくり」をすすめていきます。

加盟を希望される団体、愛好家の方は、十一月三十日までに社会教育課（☎2―〇二二八）へお申し込みください。くわしいことは、申し込み先へおたずねください。

住宅金融公庫で個人住宅建設資金を融資

□受付期間…十二月九日まで
□融資額…四百八十万円～五百六十万円
□利率…五・五～七・三％
□返済期間…木造の場合二十五年以内

申し込み方法などくわしいことは、公庫業務取扱い金融機関へおたずねください。

国民年金保険料は税金の控除対象に

年末調整の時期が近づいてきましたが、国民年金の保険料も税金の控除対象になります。定額保険料を納めている人の場合は、年間六万八千百三十円、また付加保険料を納めている人の場合は、年間七万二千九百三十円が控除対象になります。

県弓道選抜選手権大会のご観賞を

第十一回新潟県弓道選抜選手権大会が次のように開かれます。今年度の県下各大会において、上位入賞された方が出場します。優秀選手の演技をご観賞ください。

□とき…十一月二十日（日）の午前九時～
□ところ…市民武道館
□競技方法…近的競技個人戦

建設省では、都道府県や市町村の協力を得て、十二月一日、全国にわたって「昭和五十八年住宅需要実態調査」を行います。

住宅需要実態調査にご協力ください――＊

この調査は全国の家庭の皆さんが、住宅について日頃どのように考えているのか、また住宅の改善についてどのような計画を持っているかなどを伺うもので、約十万世帯を対象としていますが、新潟県では約二千世帯に調査をお願いする予定になっています。

十一月二十四日から十二月七日までの間に、調査員がお伺いします。皆さんのご協力をお願いします。

国と地方自治体の住宅対策をすすめるうえでの重要な資料となるものです。全国の

＝全国青年大会＝
バスケットボールで4位入賞

第32回全国青年大会が11月4日から東京で開かれましたが、当市からはバスケットボール男子チームが参加。全国47都道府県の代表がトーナメント戦で熱戦を展開しました。新津チームは京都、宮城を連破、4回戦の千葉に惜敗しましたが、4位入賞という大きなおみやげを持ち帰りました。

バレーボールで熱戦を展開

11月6日、三小で6人制バレーボール大会が行われました。男子7チーム、女子5チームが熱戦を展開した結果は次のとおりです。男子…①金津クラブ、②国鉄新津、③友和会、タッチ　女子…①クイーンズ、②結ママ、③ソフィア、ホームズ

十二月のスポーツ教室

♡六日、十三日、二十日、二十七日の午前十時～正午…卓球、バドミントン、バレーボール、体操
♡九日、十六日、二十三日の午後七時～九時…卓球、バドミントン、バレーボール、バスケットボール

お買物、ご用命は市内で

故郷の味をご贈答・お歳暮に!!
特選　味自慢
新興梨・新高梨
（地方発送承ります）
フレッシュでおいしい果物の店
やまいし
新津市本町3　TEL 3－0397

ご予算にあわせて、目的にあわせて選びましょう。
4ヘッドの鮮明画像 東芝 ビュースター
特別大売出 ~~145,000円~~
――性能本位のうす形ビデオ新発売！
東芝ストア　より良いサービスと楽しい暮らしに献げる店
(株)八重電商事
新津市本町2丁目　☎4-3131～4